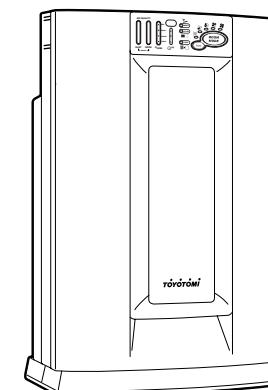


# TOYOTOMI



**MODEL  
ETK-S50**

**AIR PURIFIER  
INSTRUCTION MANUAL**

English

**PURIFICADOR DE AIRE  
MANUAL DE INSTRUCCIONES**

Español

**TOYOTOMI CO., LTD.**

5-17, Momozono-cho, Mizuho-ku, Nagoya, Japan

Rev. 09/14

Printed in Japan

Thank you for purchasing our product.

- Before using this product, be sure to read this Instruction Manual to ensure proper usage. Please keep this manual for later reference.
- Improper use of this product may result in a malfunction, failure, unexpected accident, or create a potential hazard.

Muchas gracias por su compra de nuestro producto.

- Antes de utilizar este producto, asegúrese de leer este manual de instrucciones para asegurarse que lo usa adecuadamente. Guarde este manual para su referencia en el futuro.
- Un mal uso de este producto puede resultar en un mal funcionamiento, falla, accidente inesperado o provocar un peligro en potencia.

# CONTENTS

1. SAFETY PRECAUTIONS .....	1~4
2. NAME OF COMPONENT PARTS .....	5~7
3. PREPARATION BEFORE USE .....	8~9
1 HOW TO INSTALL THE FILTERS .....	8
2 HOW TO INSTALL AIR PURIFIER .....	9
3 HOW TO INSERT BATTERIES INTO THE REMOTE CONTROL .....	9
4. OPERATION PROCEDURE .....	10~17
OPERATION BY OPERATION PANEL .....	10
1 ON / OFF/AUTOMATIC OPERATION/CHANGING THE FAN OPERATION MODE .....	10~11
ROOM MODE OPERATION .....	12
HOW TO USE THE ROOM MODE OPERATION .....	12
OPERATION BY REMOTE CONTROL .....	13
1 ON / OFF/AUTOMATIC OPERATION/CHANGING THE FAN OPERATION MODE .....	13
HOW TO USE ROOM MODE (REMOTE CONTROL) OPERATION .....	14
2 TIMER OPERATION .....	15
3 SMOKING OPERATION .....	16
4 POLLEN OPERATION .....	17
5. ROUTINE MAINTENANCE .....	19
6. TROUBLESHOOTING .....	20
7. SPECIFICATIONS .....	21

## SAFETY PRECAUTIONS (Please read carefully and follow all instructions.)

●Items shown here are labeled “ WARNING!” and “ CAUTION!”  
Be sure to follow the warnings and cautions as they explain important details regarding safety.

**WARNING** Improper use can cause death or serious personal injury.

**CAUTION** Improper use can cause personal injury or physical damage.

●Be sure to follow the advice in the instruction manual in order to use this unit properly.



Caution



Must be performed.



Remove the power plug  
from the electric outlet.



Do not  
disassemble.

**WARNING**

★Only authorized technicians should disassemble, repair, or modify this product.  
●Ignition or malfunction may occur, causing injury.



★Be sure to remove the power plug from the electrical outlet when performing  
maintenance. DO NOT remove or insert the plug with wet hands.  
●Failure to heed this warning may result in electric shock or burns.



**CAUTION**

★No other current than AC 230V is allowed to be used.  
●When used on anything other than 230V mains, fire or electric shock may occur.



★No damaged power cord, plug, or loose plug connection is allowed to be used.  
●An electric shock, short, or inflammation may otherwise be caused.



★DO NOT damage, break, modify, forcibly bend, yank, twist,  
or bundle the power cord.  
●A fire or electric shock may result if the cord is pinched or  
modified, or something heavy is placed on it.

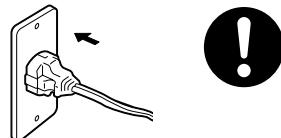


English

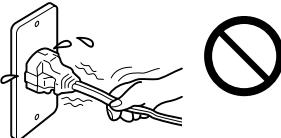
## SAFETY PRECAUTIONS (Please read carefully and follow all instructions.)

### ⚠ CAUTION

- ★ Remove all dust and dirt from the power plug and insert it completely into the outlet to ensure proper contact.
- Dust and dirt on the plug or incomplete insertion creates the danger of electrical shock and fire.



- ★ When unplugging the power plug, grip the plug and not the cord.
- DO NOT pull the cord or the wire inside the cord will be damaged resulting in heat or ignition.



- ★ If the Air Purifier is not used for a long time, remove the power plug from the outlet.
- Caked-on dust may cause heat or ignition.



- ★ DO NOT expose the product to flammable substances or Heavy smoke or incense.
- This may cause a fire.



- ★ DO NOT use the unit where the atmosphere contains oil.
- This may cause a crack.



- ★ Care must be taken not to put your finger or any foreign material into the Suction Grille or the Air Outlet.
- An electric shock or trouble may occur.



- ★ The Air Purifier is not allowed to be used in such a moist place as a bathroom.
- An electric shock or malfunction may occur.



- ★ DO NOT expose your body to the air current from the exhaust ports.
- Such air current may harm human health, especially infants, the elderly, and the sick.



## SAFETY PRECAUTIONS (Please read carefully and follow all instructions.)

### ⚠ CAUTION

- ★ When using with another combustion appliance, ventilation is necessary.
- The unit cannot add oxygen or remove carbon monoxide. Toxic substances (such as carbon monoxide) contained in tobacco cannot be removed.



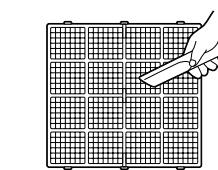
- ★ DO NOT expose the unit to vapor or mist from something like a humidifier or electric shock or failure may result. (Use the unit so that the main unit is not exposed to vapor or mist from a humidifier.)



- ★ DO NOT wipe the unit with benzene or paint thinner.
- DO NOT spray insecticides on the unit.
- Cracking, electrical shock and / or fire may occur as a result.



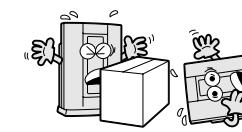
- ★ Clean the Prefilter periodically (more than once every two weeks).
- If the Prefilter is continuously used and accumulates, an excessive amount of dust, the Air Purifier may be subjected to inflammation or malfunction. Be sure also to always use the Prefilter for Air Purifier operation.



- ★ DO NOT wash and reuse a dirty Semi HEPA filter and/or activated carbon filter, which will result in an electric shock or fire. Air cleaning function will not recover even if the filters are washed.



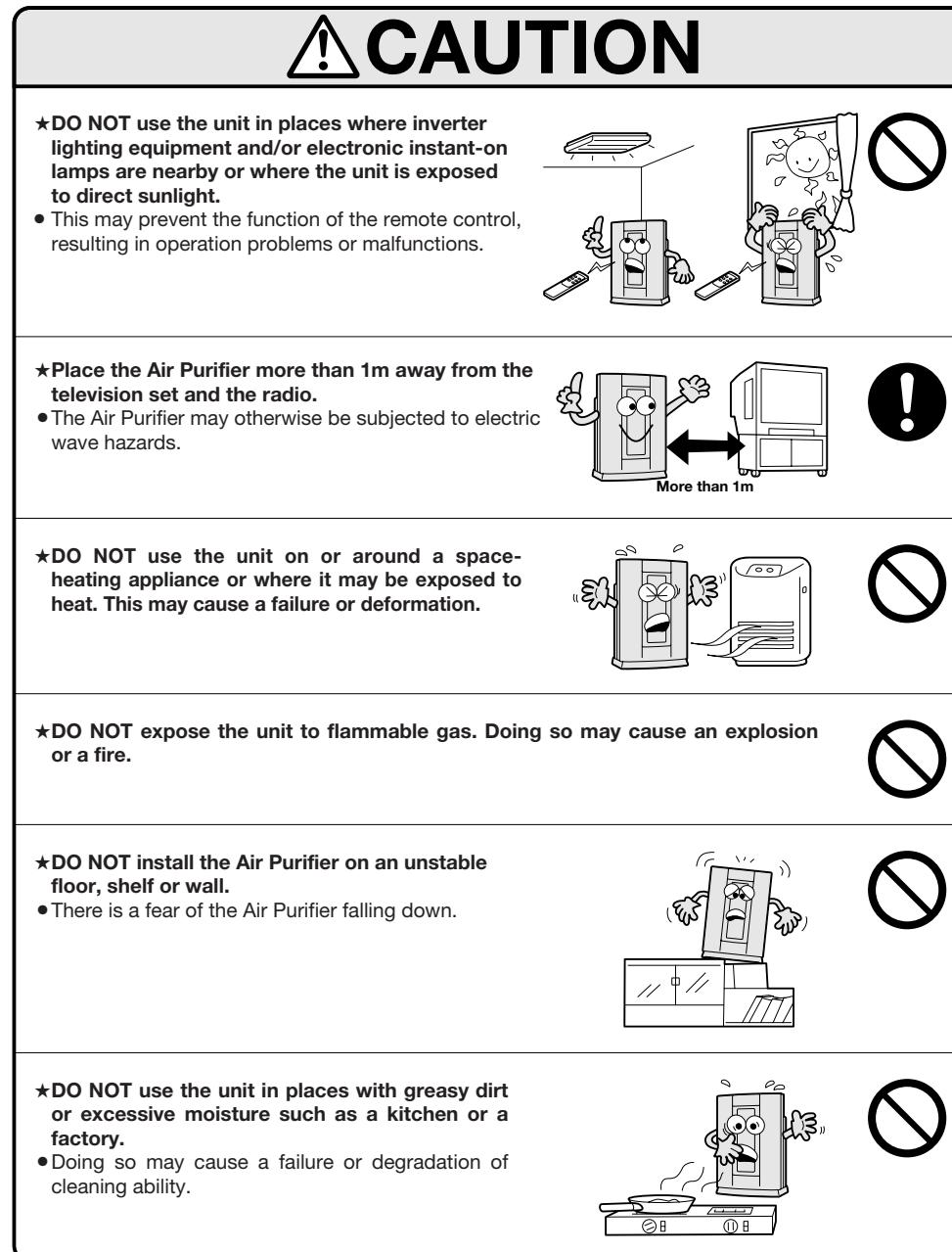
- ★ DO NOT use the unit with the intake and exhaust ports blocked or obstructed; doing so will result in deformation and/or failure.



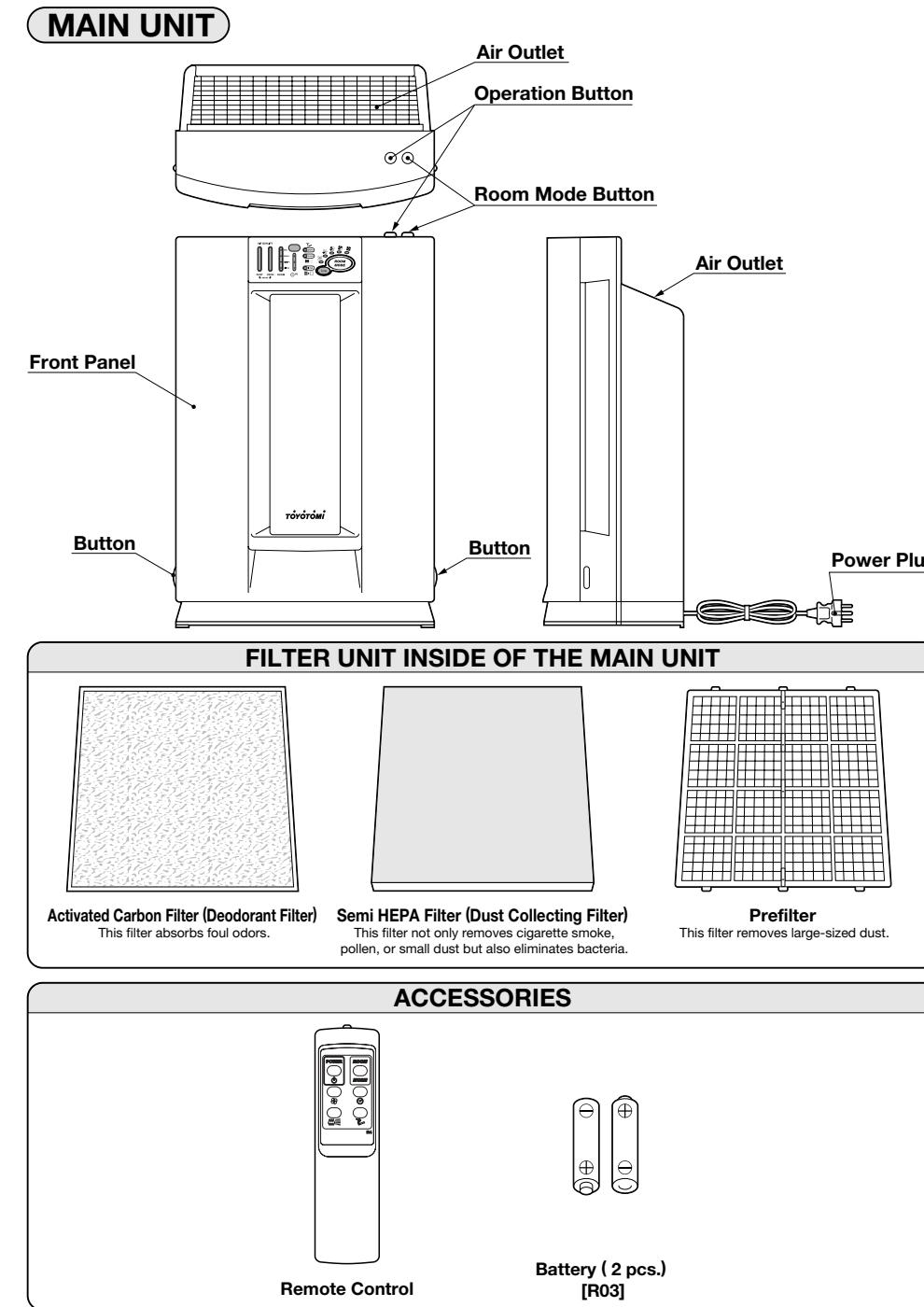
- ★ DO NOT use in windy or breezy locations.
- If the Air Purifier is installed near a door, wind or sudden temperature changes from the door opening and closing may cause the sensors to malfunction, affecting automatic operation.



## SAFETY PRECAUTIONS (Please read carefully and follow all instructions.)

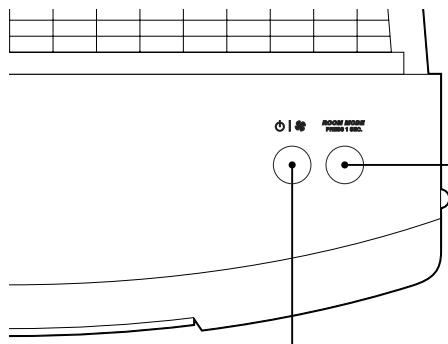


## NAME OF COMPONENT PARTS



# NAME OF COMPONENT PARTS

## DISPLAY / CONTROL PANEL

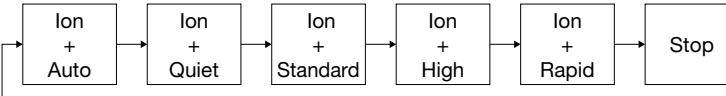


### Room Mode Button

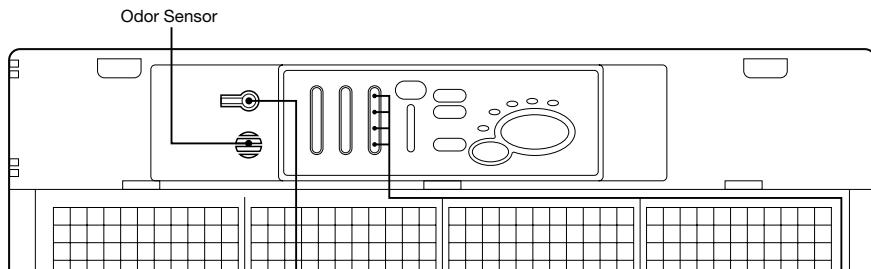
Once press this button more than 1 sec., the Room Mode will be on and the Room Mode Lamp will flash. To switch each mode, press this button again during flashing.

### OPERATION BUTTON

Press the button to start operation. The air volume changes with every push.



## REMOVE THE FRONT PANEL



### RESET BUTTON

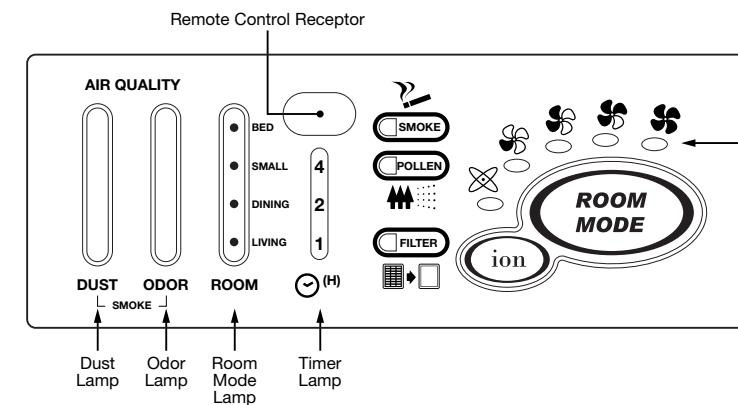
Press this button after the Semi HEPA filter is replaced. When the filter lamp lights, replace the Semi HEPA filter. Please replace the filter every five years or so.

### Room Mode Lamp

Displays the present setting.

# NAME OF COMPONENT PARTS

## OPERATION PANEL



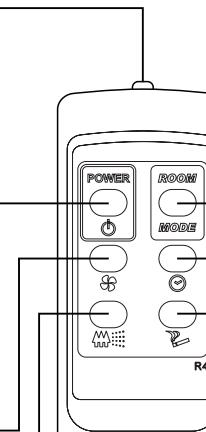
Fan Speed  
Lamps  
- Auto  
- Quiet  
- Standard  
- High  
Rapid

English

## REMOTE CONTROL

### TRANSMITTING PART OF REMOTE CONTROL

Sends operation signals to the Remote Control receptor on the main unit. The effective Remote Control is within about 7 meters directly from the front.



### Room Mode Button

Once press this button, the Room Mode will be on.

### TIMER BUTTON

The Timer Button is used to set and erase the time-off for operation. The Timer Lamp (Green) lights up.

### SMOKING BUTTON

When Smoking button is pressed, the Smoking operation starts and the Smoking lamp (Green) lights up.

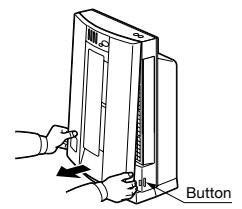
### POLLEN BUTTON

When Pollen button is pressed, the Pollen operation starts and the Pollen Lamp (Green) lights up.

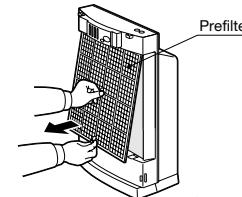
# PREPARATION BEFORE USE

## 1 HOW TO INSTALL THE FILTERS (Be sure to assemble Filters before using the Air Purifier.)

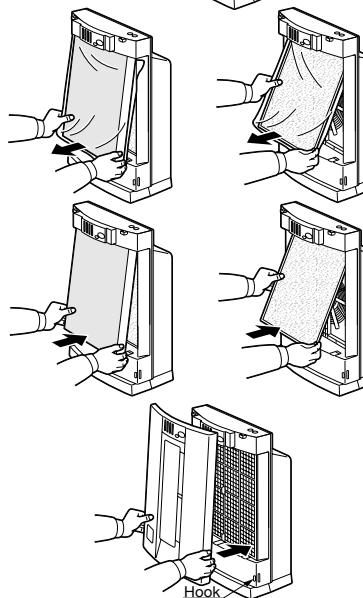
- 1 Pull the front panel toward you and remove it while pressing the right and left buttons at the bottom of the main unit.



- 2 Remove the Prefilter.



- 3 Remove the Semi HEPA filter and activated carbon filter in the bag from the main unit.



### NOTE

- ★ If the Semi HEPA filter and activated carbon filter are mounted incorrectly, the filters will not work properly. Make sure that the yellow-cloth side of the Semi HEPA filter is in front.
- ★ The Semi HEPA filter should be replaced about five years after opening the package. The activated carbon filter should be replaced about two years after opening the package. The replacement frequency depends on how long they are used or where they are installed.
- The lifetime of the filters will become very short in cases where they absorb oily smoke or carbonized substances such as soot.
- ★ Dirty Semi HEPA filter and activated carbon filter cannot be reused even if they are washed. Be sure to replace them.

# PREPARATION BEFORE USE

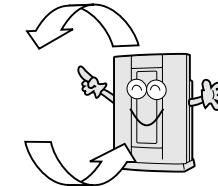
## 2 HOW TO INSTALL AIR PURIFIER (Choose a place where indoor air circulates well.)

### ●How to effectively install the Air Purifier

Install the Air Purifier in a high place (on a table) when cleaning relatively small-sized dust such as Heavy smoke. Install the unit in a low place (on the floor) when cleaning large-sized dust such as pollen.

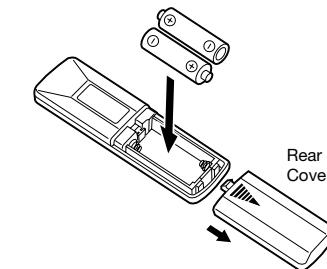
### ●When installing it on the floor or on a table

Place it on the floor or table approximately 30 cm away from the surrounding walls.



## 3 HOW TO INSERT BATTERIES INTO THE REMOTE CONTROL

Open the rear cover for batteries by sliding it down and place them in position. DO NOT place the batteries to the wrong poles (+ and -).

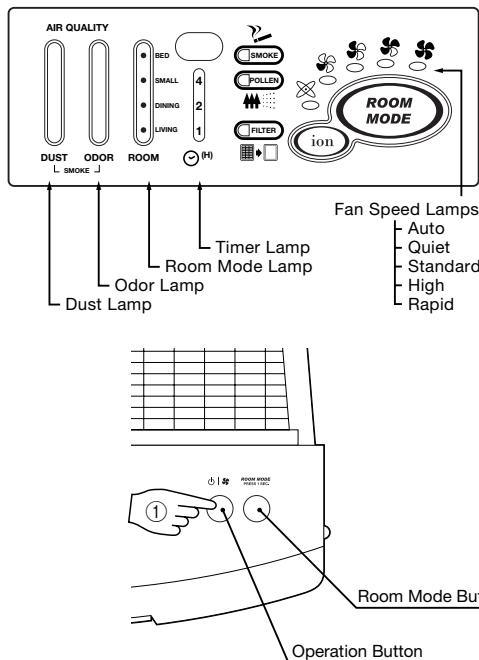


### NOTE

- The Remote Control is to be carefully used. If the Remote Control is dropped to the floor or spilled with water, it may not be able to transmit the signal to the Air Purifier.
- The maximum signal range is about 7 m (front).
- If the Remote Control operation does not actuate the Air Purifier, replace both two batteries (R03) D3 with the new ones. If the operation of the Air Purifier is still not normal, remove batteries and, after an elapse of more than 5 seconds, return them into the Remote Control.
- The estimated life of the battery is approximately one year, if used with the normal condition, provided that the battery of which service period is close to "recommended using period" will have to be replaced shortly.
- The use of the wrong batteries may cause such dangers as liquid leakage and collapse. Carefully read the precautions provided on the battery and take special care of the following points for use.
  - Care is to be taken not to mix old and new batteries nor to use the wrong kinds.
  - If the Remote Control is not used for long time (more than one month), remove the batteries from it. Should any liquid leakage be caused, remove the leakage completely and replace with the new batteries.

# OPERATION PROCEDURE

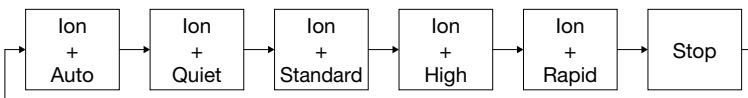
## OPERATION BY OPERATION PANEL



## 1 ON/OFF/AUTOMATIC OPERATION/CHANGING THE FAN OPERATION MODE

### ① Press the operation button

- The Air Purifier Operation starts.
- Each press of the operation button switches the operation mode in the following order. Select desired operation mode.



- The Auto lamp indicates automatic operation.
- The Fan Speed lamp indicates the changing of the fan speed.

### NOTE

★ Timer operation, Smoking operation and Pollen operation cannot be made by operation panel of the Main Unit. Use Remote Control.

# OPERATION PROCEDURE

## AUTOMATIC OPERATION

- During Automatic operation the AUTO Lamp (Green) lights together with a red lamp indicating the fan speed.

### ■ Lighting of the air quality lamp in the automatic operation mode.

- The air quality lamp will not light for three minutes after plugging in the power cord. (The three minutes are required for preliminary operation of the sensor.) Automatic operation means standard operation when the air quality is not lighting up.
- When air is dirty, the air quality lamp turns Red.
- The operation mode will change according to how many times the air quality lamp turns Red.

### ■ The operation mode will be switched according to how many times the red lamp has been lit (the more red lamps, the dirtier).

Air Quality					
operation mode	Ion + Auto	Ion + Quiet	Ion + Standard	Ion + High	Ion + Rapid

English

# OPERATION PROCEDURE

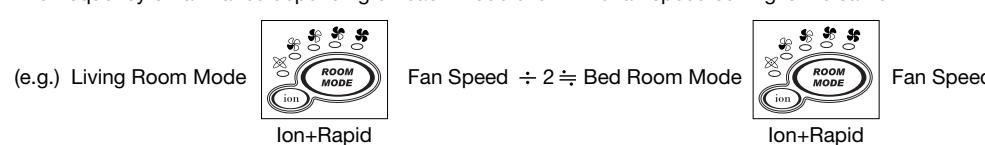
## ROOM MODE OPERATION

The Room Mode is to select each mode depending on room size and room style.  
The Room Mode can be set "Manual 4 levels" + "automatic" (During operation, any one mode will be set).

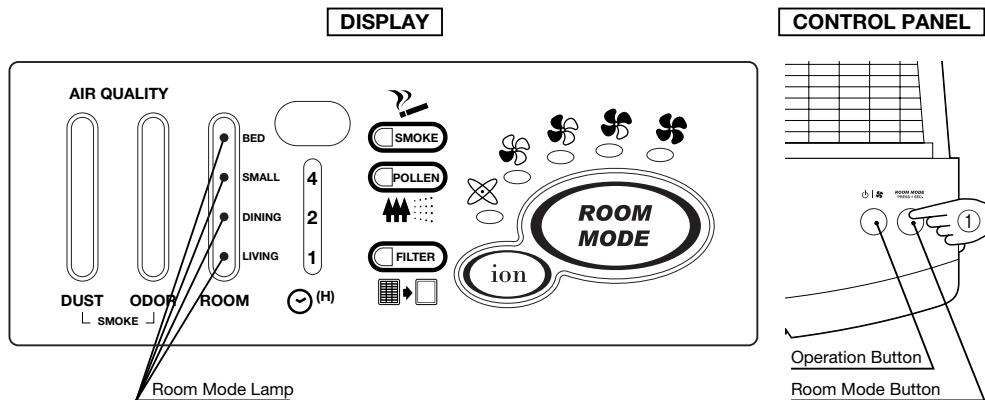
	Odor Sensitivity	Dust Sensitivity	Air Volume
Living Room Mode	High	High	Max.
Dining Room Mode	Low	High	Normal
Small Room Mode	Normal	Normal	Normal
Bed Room Mode	Low	Low	Min.

\*1. Fan Speed

The frequency of fan varies depending on each mode even if the fan speed setting is the same.



## HOW TO USE THE ROOM MODE OPERATION

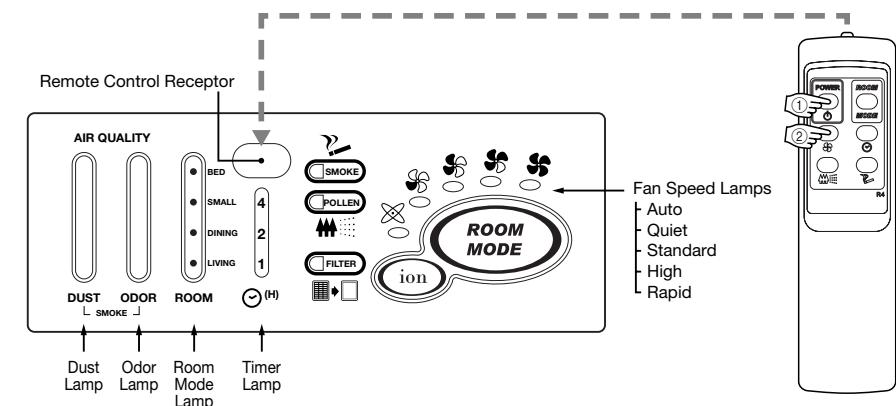


- ① Press the Room Mode button more than 1 sec. in operation.  
 • The Room Mode will be on and the Room Mode Lamp will flash on the display.  
 • When the outlet is inserted for the initial period of time, this mode will start from "Living Room Mode".  
 When the unit restarts, the previous setting is memorized and start the mode in operation.

- ② To switch modes, press this button again during flashing. Set at your desirable mode.  
 • The Room Mode will flash to light up after a period of time, and the Room Mode is set.  
 • To select a different mode, start the procedure from ① again.  
 • The operation does not start even if pressing the Room Mode button while in shutdown.

# OPERATION PROCEDURE

## OPERATION BY REMOTE CONTROL



English

## HOW TO USE THE REMOTE CONTROL

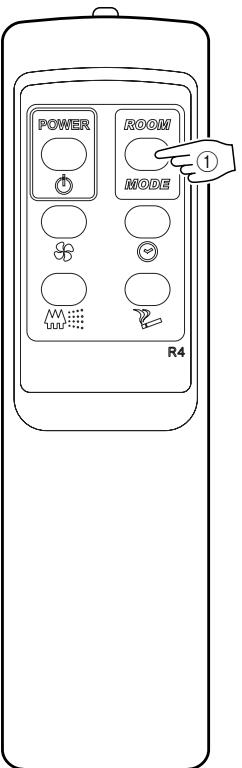
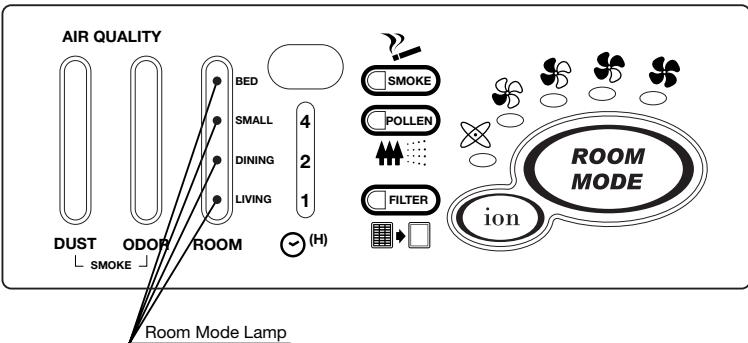
- Operate the Remote Control by pointing towards the main unit (receiver).
- The maximum signal range is about 7m (front).
- Make sure no object obstructs the signal.

## 1 ON/OFF / AUTOMATIC OPERATION / CHANGING THE FAN OPERATION MODE

- ① Press the ON / OFF button.
- The Air Purifier starts.
  - Press the button one more time to stop the operation.
- ② Press the Fan Speed button.
- Each press of the operation button changes the operation mode in the following order. Select desired operation mode.
  - The Auto lamp (Green) indicates automatic operation.
  - The Fan Speed lamp (Red) indicates the changing.
-

# OPERATION PROCEDURE

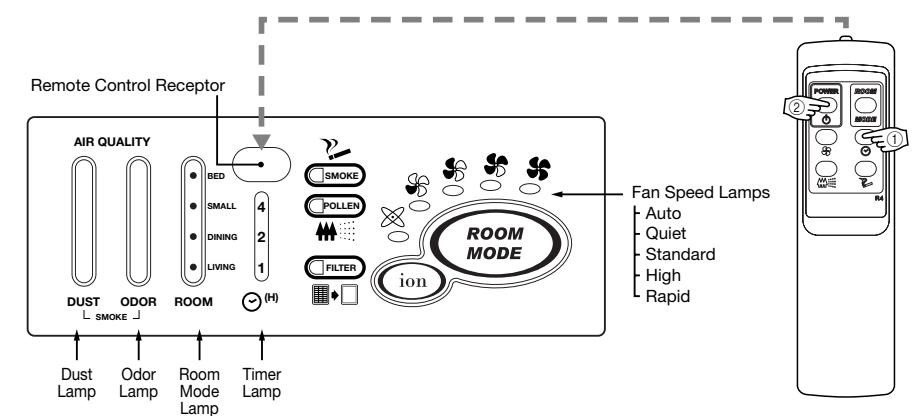
## HOW TO USE ROOM MODE (REMOTE CONTROL) OPERATION



① Press the Room Mode button in operation to set at your desirable mode.

- The Room Mode will flash to light up after a period of time, and the Room Mode is set.
- To select a different mode, start the procedure from ① again.
- Once press the button, the mode will switch.  
\*It is not necessary to press and hold the button.
- When the outlet is inserted for the initial period of time, this mode will start from "Living Room Mode". When the unit restarts, the previous setting is memorized and start the mode in operation.
- The operation does not start even if pressing the Room Mode button while in shutdown.

# OPERATION PROCEDURE



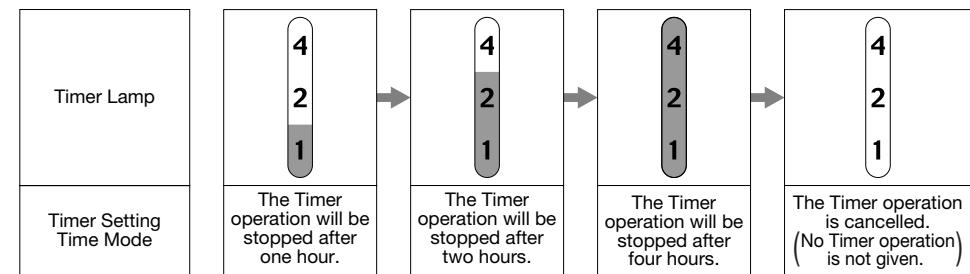
English

## 2 TIMER OPERATION

(Automatic operation is stopped after set time.)

① Press the "TIMER" button while in operation.

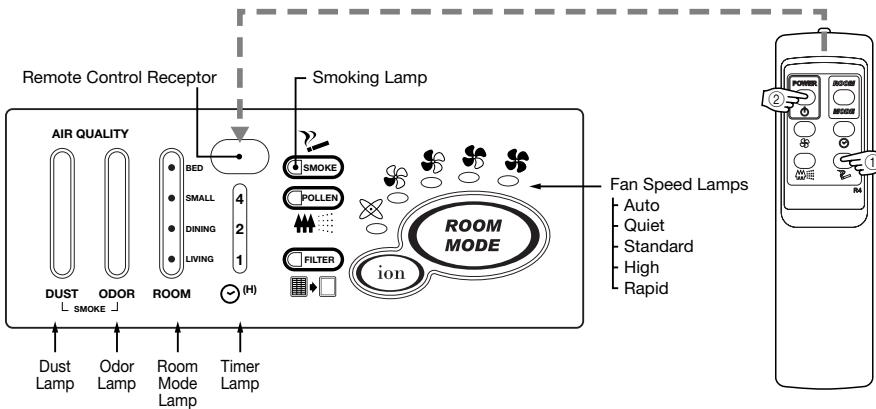
- The setting time changes in the following modes as the button is pressed each time. Set at your desirable time mode.



- Setting time is indicated by Timer lamp (Green).

② To stop Timer operation, press the ON / OFF button.

# OPERATION PROCEDURE



## 3 SMOKING OPERATION

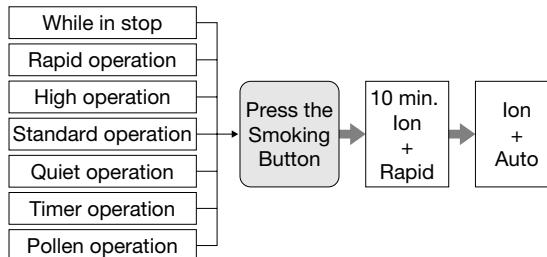
① Press the Smoking button.

- The Smoking lamp (Green) will light up.
- Smoking Operation starts and the air blower speed changes automatically as shown below, then the mode will switch to automatic operation.



② To stop the smoking operation, press the ON / OFF button one more time.

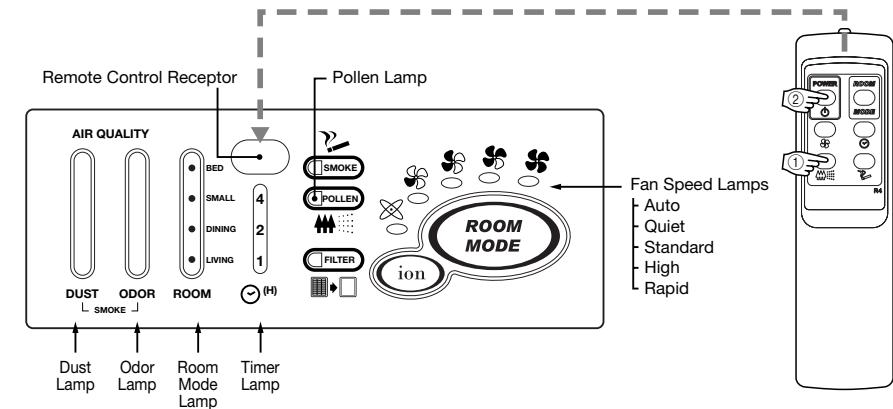
- ★ When the Smoking button is pressed during operation or halts, the Smoking Operation mode will start.
- ★ When the Smoking button is pressed during Pollen Operation, the Pollen Operation will be cancelled and the Smoking Operation starts, lasting for 10 minutes, then it changes to automatic



### ADVICE

When you frequently smoke, or many people smoke, the Rapid operation or the High operation are recommended.

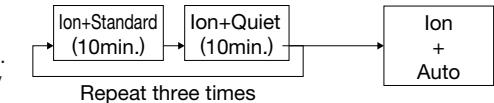
# OPERATION PROCEDURE



## 4 POLLEN OPERATION

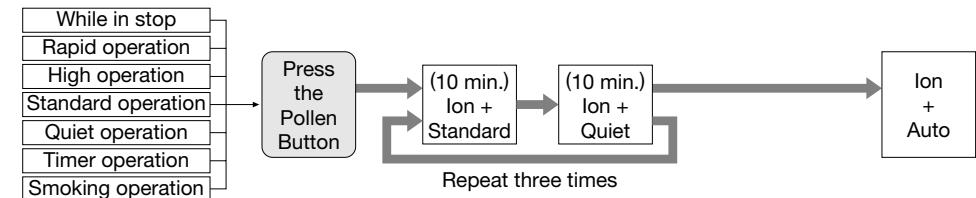
① Press the Pollen button.

- The Pollen lamp (Green) will light up.
- By pressing Pollen button, Pollen operation starts. The fan speed will next be changed automatically as shown at right, then the mode will switch to automatic operation.



② To stop the Pollen operation, press the ON / OFF button one more time.

- ★ Press the Pollen button during operation or halts to start the Pollen Operation and the air blower speed will be automatically changed.
- ★ If the Pollen button is pressed during Timer Operation, the Pollen Operation will start but the turn-off time setting remains effective.
- ★ If the Pollen button is pressed, the Smoking Operation will be cancelled and the mode will change to Pollen Operation.



# ROUTINE MAINTENANCE

## BEFORE MAINTENANCE



- ★ Only authorized technicians should disassemble, repair, or modify this product.
- Ignition or malfunction may occur, causing injury.
  
- ★ Be sure to remove the power plug from the electrical outlet when performing maintenance. DO NOT remove or insert the plug with wet hands.
- Failure to heed this warning may result in electric shock or burns.



## MAINTENANCE OF THE MAIN UNIT

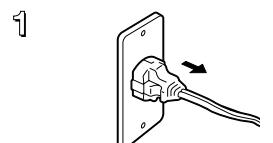
- When cleaning the main unit, wipe it with a soft cloth soaked in dishwashing detergent and dry with a soft cloth.
- ★ DO NOT use paint thinner, benzene or alcohol to avoid the degradation or discoloration of the body. Wiping the unit with benzene or paint thinner may result in Cracking or Electrical Shock.

## MAINTENANCE OF PREFILTER

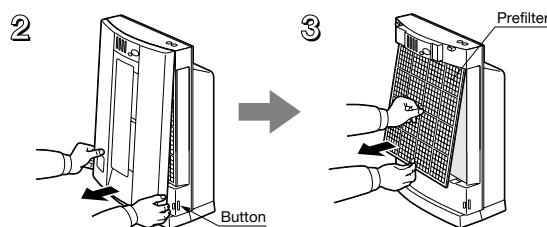


- ★ Clean the Prefilter periodically (more than once every two weeks).
- If the Prefilter is continuously used and an excessive amount of cotton waste accumulates, the Air Purifier may be subjected to inflammation or malfunction. Be sure also to always use the Prefilter for Air Purifier operation.

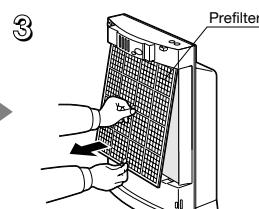
- 1 First stop the operation of the Air Purifier and next remove the power plug from the electrical outlet.



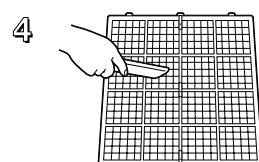
- 2 Pull the front panel toward you and remove it while pressing the right and left buttons at the bottom of the main unit.



- 3 Remove the Prefilter.

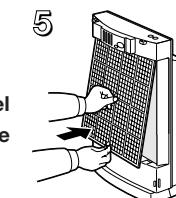


- 4 Clean the Prefilter with electric vacuum cleaner.  
★ When it is contaminated excessively, wash with lukewarm water or water mixed with neutral detergent and dry completely in the shade.

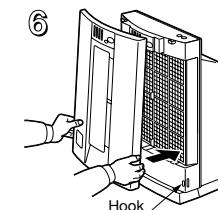


# ROUTINE MAINTENANCE

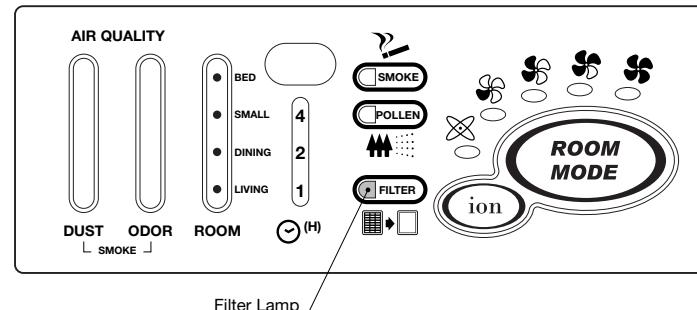
- 5 Return the Prefilter to the Front Panel.  
★ The Prefilter has no right side up.



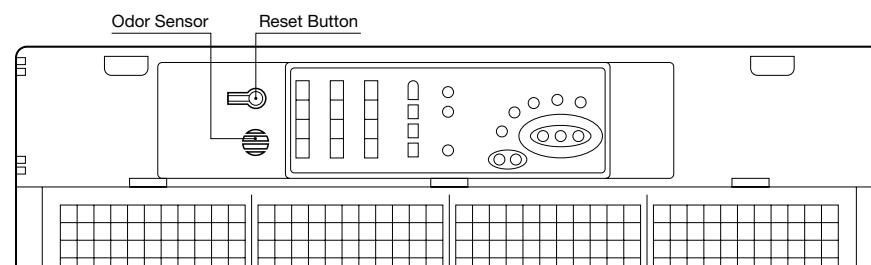
- 6 Align the nails located at the top of the front panel to the main unit, and hang the front panel onto the right and left hooks at the lower part.



## MAINTENANCE OF SEMI HEPA FILTER (LIGHTING OF FILTER LAMP)



<When the front panel is removed, the reset button is accessible.›



## LIGHTING OF FILTER LAMP

- When the Semi HEPA filter is dirty, the filter lamp will light. If it lights, please refer to the **1 HOW TO INSTALL THE FILTERS** and replace the old and dirty Semi HEPA filter with a new one, which is optionally available.

- Be sure to press the Reset Button after replacing the Semi HEPA filter and completing its installation. Otherwise, the filter lamp will remain ON and the following filter replacement time will not be indicated.

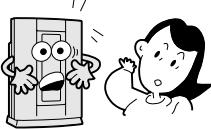
※ Activated carbon filter should be replaced every two years or so. Please replace with a new one when the old one deteriorates and is unable to eliminate odors.

## AC PLUG AND OUTLET

- Dust and dirt on the AC plug and the electric outlet can cause a fire. Unplug the appliance more than once every three months and remove dust and dirt.

# TROUBLESHOOTING

Since the following cases may not indicate a serious problem, check each of them before asking for repair service.

PROBLEM	CHECK ITEMS
Does not operate. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is there a power outage?</li> <li>Is the power plug plugged in firmly?</li> <li>Has the breaker or a fuse shorted out?</li> <li>Are the batteries in the remote controller fresh?</li> </ul>
Does not remove odors. Does not remove smoke. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Is the Prefilter dirty?</li> <li>Are Semi HEPA filter and activated carbon filter dirty?</li> <li>Are Semi HEPA filter and activated carbon filter installed?</li> <li>Is Semi HEPA filter installed backwards?</li> </ul>
Audible crackling sound 	<ul style="list-style-type: none"> <li>A crackling sound is often emitted when tiny fibers are taken in and does not indicate a failure. (If this sound is emitted continuously, please contact your dealer.)</li> </ul>
Automatic operation does not function. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Was the air in the room dirty when the power plug was plugged into the outlet? (Odor sensor)</li> <li>Is the lens on the dust sensor dirty? (Switch the fan speed manually until the air in the room is cleaned, then start automatic operation.)</li> </ul>
Automatic operation does not stop. (continues running in AUTO) 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Are pesticides, volatile cosmetics, alcohol-based substances or spray cans being used in the room?</li> <li>Is the air in the room dirty from exhaust gas from combustion devices or car exhaust?</li> <li>Is the opening and closing of a door causing wind to hit the air cleaner directly or causing sudden temperature changes in the room? (Use by changing the fan speed via manual operation).</li> </ul>

# SPECIFICATIONS

Power source	AC 230V / 50 Hz			
Air flow rate adjustment	Rapid	High	Standard	Quiet
Power consumption	80 W	45 W	30 W	18 W
Air flow rate	5 m <sup>3</sup> /min.	3 m <sup>3</sup> /min.	2 m <sup>3</sup> /min.	1 m <sup>3</sup> /min.
Applicable floor space	38 m <sup>2</sup>			
Cord length	2.0 m			
Exterior dimensions	402 x 215 x 592 mm			
Product weight	7.0 kg			
Accessories	Semi HEPA filter (1 pc.), Activated carbon filter (1 pc.), Remote Control (1 pc.), Batteries (R03, 2 pcs.)			
Available separate sale	(Semi HEPA filter) ETF-50D (Activated carbon filter)			

English

# ÍNDICE

1. PRECAUCIONES PARA LA SEGURIDAD .....	1~4
2. NOMBRE DE LAS PIEZAS COMPONENTES.....	5~7
3. PREPARATIVOS ANTES DEL USO.....	8~9
1 CÓMO INSTALAR LOS FILTROS .....	8
2 CÓMO INSTALAR EL PURIFICADOR DE AIRE .....	9
3 CÓMO COLOCAR LAS PILAS EN EL CONTROL REMOTO .....	9
4. PROCEDIMIENTO DE FUNCIONAMIENTO.....	10~17
FUNCIONAMIENTO CON EL PANEL DE FUNCIONAMIENTO .....	10
1 ON/OFF/FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO/CAMBIO DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR .....	10~11
FUNCIONAMIENTO EN MODO DE HABITACIÓN .....	12
CÓMO USAR EL MODO DE HABITACIÓN .....	12
FUNCIONAMIENTO CON EL CONTROL REMOTO .....	13
1 ON/OFF/FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO/CAMBIO DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR .....	13
FUNCIONAMIENTO POR CONTROL REMOTO .....	14
2 FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR .....	15
3 FUNCIONAMIENTO DE FUMAR .....	16
4 FUNCIONAMIENTO DE POLEN .....	17
5. MANTENIMIENTO DE RUTINA .....	19
6. LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS .....	20
7. ESPECIFICACIONES.....	21

## PRECAUCIONES PARA LA SEGURIDAD (Lea cuidadosamente y respete todas las instrucciones)

- Los ítems que aparecen aquí tienen la etiqueta “ Advertencia!” y “ Precaución!”. Asegurarse de respetar las advertencias y precauciones ya que describen detalles importantes para su seguridad

### ADVERTENCIA

El uso incorrecto puede provocar la muerte o heridas de gravedad.

### PRECAUCIÓN

El uso incorrecto puede provocar heridas personales o daños físicos.

- Asegurarse de seguir los consejos en el manual de instrucciones para utilizar correctamente esta unidad.



PRECAUCIÓN



Debe realizarse.



Desenchufe el cable eléctrico del tomacorriente.



No desarme.

### ADVERTENCIA

- ★Sólo los técnicos autorizados deben desarmar, reparar o modificar este producto.
- Puede provocar fuego o mal funcionamiento, provocando heridas.



- ★Asegurarse de desenchufar el cable eléctrico del tomacorriente cuando haga el mantenimiento. NO desenchufe o enchufe el cable con las manos mojadas.



- Si no respeta esta advertencia puede recibir una descarga eléctrica o quemarse

### PRECAUCIÓN

- ★ No debe utilizar otra corriente que la C.A. de 230 V.

- Cuando utiliza con otra corriente que no sea de 230 V, puede provocar un incendio o recibir una descarga eléctrica.



- ★No debe utilizar un cable eléctrico, enchufe dañado o conexión floja del enchufe.

- Puede recibir una descarga eléctrica o provocar cortocircuito o inflamación.



- ★ NO dañe, rompa, modifique o doble a la fuerza, tire, tuerza o enrolle el cable eléctrico.

- Puede provocar un incendio o recibir una descarga eléctrica si atrapa o modifica el cable o coloca algo pesado encima del cable.



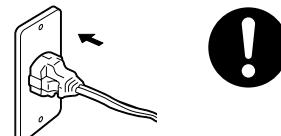
Español

## PRECAUCIONES PARA LA SEGURIDAD (Lea cuidadosamente y respete todas las instrucciones.)

### ! PRECAUCIÓN

★ Limpie todo el polvo y suciedad del enchufe eléctrico e inserte a fondo en el tomacorriente para asegurar un contacto correcto.

● El polvo y la suciedad en el enchufe o una inserción insuficiente crea el peligro de recibir una descarga eléctrica y provocar un incendio



★ Cuando desenchufe el cable eléctrico, tome por el enchufe y no por el cable.

● NO tire del cable o se dañará el alambre dentro del cable provocando calor o fuego



★ Si no se va a utilizar el Purificador de Aire durante mucho tiempo, desenchufe el cable eléctrico del tomacorriente.

● El polvo acumulado puede provocar calor o fuego.



★ NO exponga el producto a sustancias inflamables o Humo pesado o incienso.

● Esto puede provocar un incendio.



★ NO utilice la unidad en un ambiente que contenga aceite.

● Esto puede provocar una grieta.



★ Debe tener cuidado de no poner su dedo u otro material extraño en la Rejilla de entrada o la Salida de Aire.

● Puede recibir una descarga eléctrica o provocar una avería.



★ El Purificador de Aire no debe utilizarse en un lugar húmedo como en un cuarto de baño.

● Puede recibir una descarga eléctrica o provocar un mal funcionamiento.



★ NO exponga su cuerpo a la corriente de aire de los puertos de escape.

● Esta corriente de aire puede afectar la salud humana, especialmente de niños, ancianos y enfermos



## PRECAUCIONES PARA LA SEGURIDAD (Lea cuidadosamente y respete todas las instrucciones.)

### ! PRECAUCIÓN

★ Cuando utilice con otro aparato de combustión, es necesario ventilar la habitación.

● La unidad no puede agregar oxígeno o eliminar el monóxido de carbono. Las sustancias tóxicas (como el monóxido de carbono) incluidas en el tabaco no pueden eliminarse.



★ NO exponga la unidad al vapor o rocío de algo como un humidificador o puede recibir una descarga eléctrica o provocar un fallo. (Utilice la unidad de tal forma que la unidad principal no quede expuesta al vapor o rocío de un humidificador.)



★ NO limpie la unidad con bencina o diluyente de pintura. Tampoco rocíe insecticidas en la unidad.

● Como resultado, pueden producirse grietas, recibir descargas eléctricas y/o incendio.



★ Limpie periódicamente el Filtro Preliminar (más de una vez cada dos semanas).

● Si se utiliza continuamente el filtro Preliminar y se acumula una cantidad excesiva de polvo, el Purificador de Aire puede llegar a producir un incendio o una avería. Asegúrese también de que utiliza siempre el filtro Preliminar cuando haga funcionar el Purificador de Aire.



★ NO lave ni vuelva a utilizar un filtro Semi HEPA sucio ni/o un filtro de carbón activado, debido a que esto podría producir una descarga eléctrica o incendio. La función de limpieza del aire no se recuperará aunque se laven los filtros.



★ NO utilice la unidad con los puertos de admisión y escape tapados u obstruidos; esto se traducirá en una deformación y/o fallo.



★ NO utilice en lugares con viento o brisa.

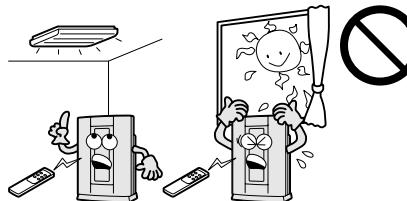
● Si se instala el Purificador de Aire cerca de una puerta, el viento o cambios de temperatura repentinos al abrir y cerrar la puerta puede hacer que los sensores funcionen mal, afectando el funcionamiento automático.



## PRECAUCIONES PARA LA SEGURIDAD (Lea cuidadosamente y respete todas las instrucciones.)

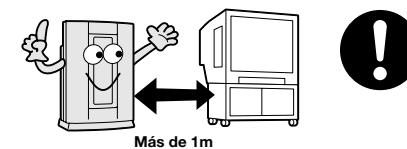
### ! PRECAUCIÓN

★ NO utilice la unidad en lugares donde haya cerca un equipo de luces inversor y/o luces de encendido instantáneo o donde la unidad esté expuesta a los rayos directos del sol.

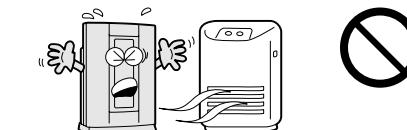


★ Instale el Purificador de Aire a más de 1m del aparato de TV y de la radio.

● De lo contrario el Purificador de Aire puede estar expuesto a los peligros de ondas eléctricas.



★ NO utilice la unidad en o alrededor de una calefacción de habitación o donde pueda estar expuesta al calor. Esto puede provocar una falla o deformación.

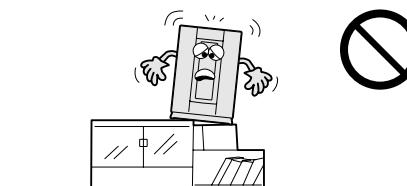


★ NO exponga la unidad a un gas inflamable. Esto puede provocar una explosión o un incendio.



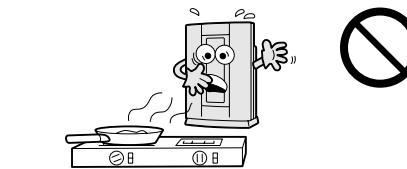
★ NO instale el Purificador de Aire en un piso, estante o pared inestable.

● Existe el temor de que el Purificador de Aire pueda caerse.



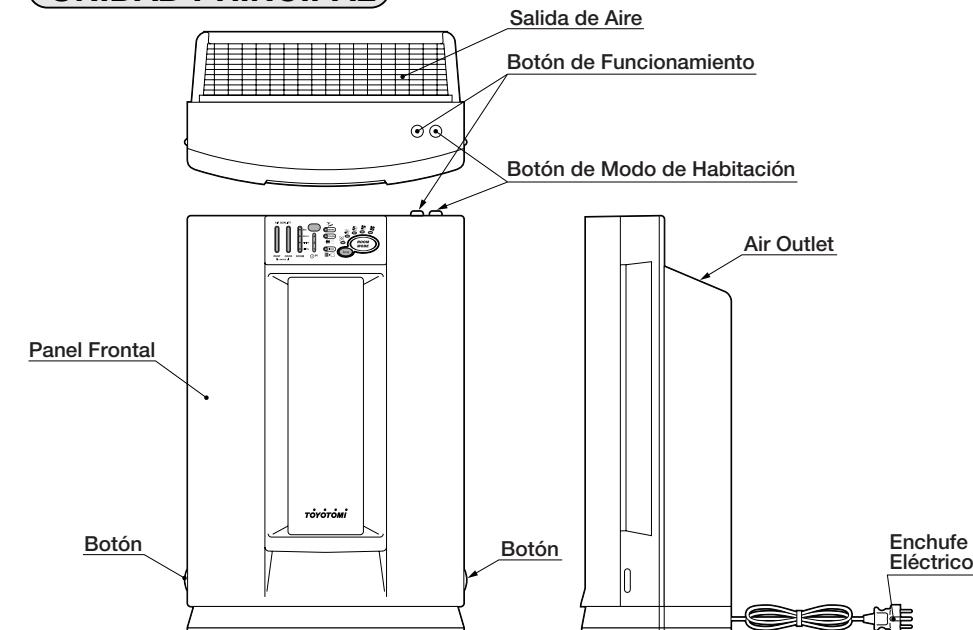
★ NO utilice la unidad en lugares con suciedad grasa o demasiada humedad como en una cocina o una fábrica.

● Esto puede provocar una falla o degradación de la capacidad de limpieza.



## NOMBRE DE LAS PIEZAS COMPONENTES

### UNIDAD PRINCIPAL

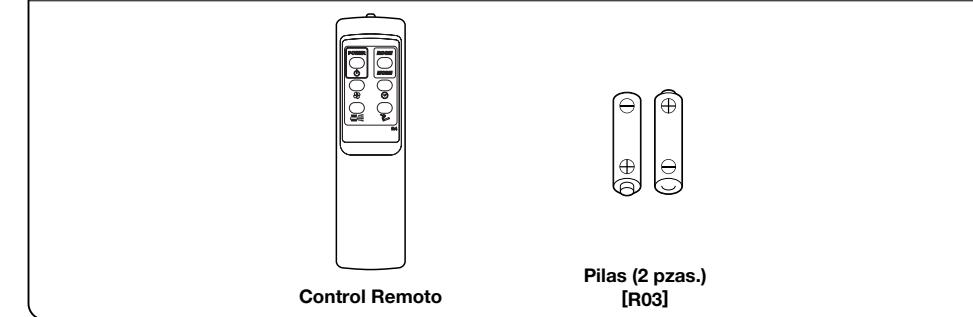


Español

### UNIDAD DE FILTRO DENTRO DE LA UNIDAD PRINCIPAL

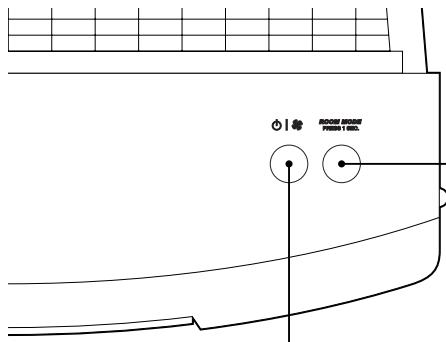


### ACCESORIOS



# NOMBRE DE LAS PIEZAS COMPONENTES

## INDICACIÓN/PANEL DE CONTROL

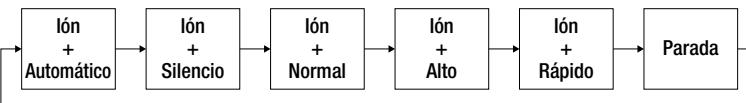


### Botón de Modo de Habitación

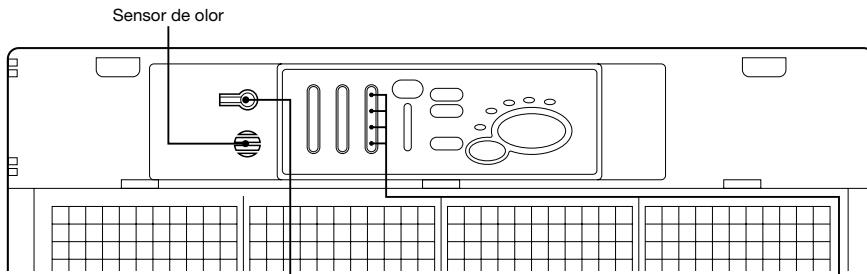
Presione este botón durante más de 1 segundo, el Modo de Habitación se activará y la Luz de Modo de Habitación se iluminará intermitentemente. Para cambiar de modo, presione otra vez este botón mientras la luz esté parpadeando.

### BOTÓN DE FUNCIONAMIENTO

Presione el botón para que empiece a funcionar. El volumen de aire cambia con cada presión.



## DESMONTE EL PANEL FRONTAL



### BOTÓN DE REPOSICIÓN

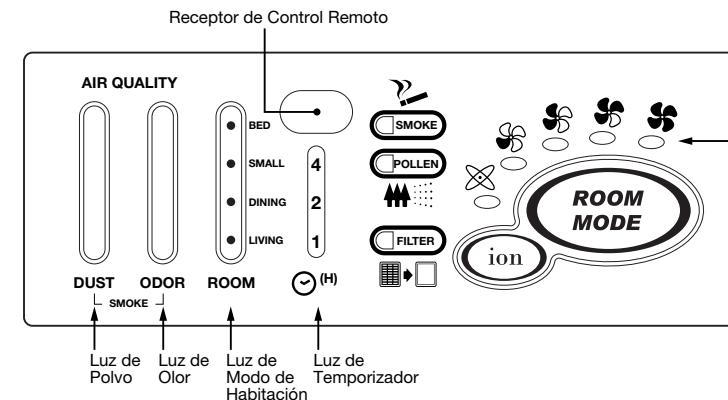
Presione este botón después de cambiar el filtro Semi HEPA. Cuando se encienda la luz del filtro, cambie el filtro Semi HEPA. Cambie el filtro aproximadamente cada cinco años.

### Luz de Modo de Habitación

Aparecen visualizados los ajustes actuales.

# NOMBRE DE LAS PIEZAS COMPONENTES

## PANEL DE FUNCIONAMIENTO

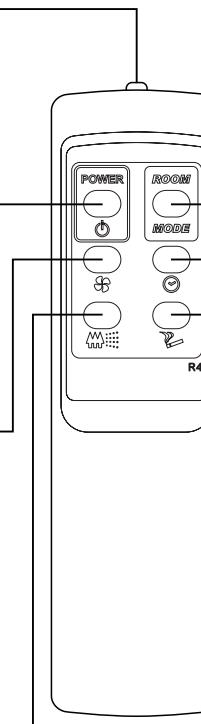


Velocidad del Ventilador  
Luces  
Automático  
Silencio  
Normal  
Alto  
Rápido

## CONTROL REMOTO

### PARTE TRANSMISORA DEL CONTROL REMOTO

Envía la señal de funcionamiento al receptor de Control Remoto en la unidad principal. El alcance efectivo del Control Remoto es de unos 23 pies (7m) directamente desde el frente.



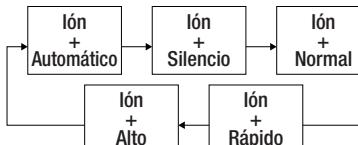
**Botón de Modo de Habitación**  
Al presionar este botón se activa el Modo de Habitación.

**Botón del Temporizador**  
El Botón del Temporizador se utiliza para ajustar y borrar el tiempo de desconexión del funcionamiento. Se enciende la Luz del Temporizador (verde).

**BOTÓN ON/OFF**  
Presione este botón para que empiece a funcionar y presione el mismo botón para parar el funcionamiento. El funcionamiento empieza en el modo de funcionamiento automático y se enciende la luz de Auto (verde).

### BOTÓN DE VELOCIDAD DEL VENTILADOR

Presione el botón



El modo de funcionamiento cambia tal como se muestra arriba; se encienden las luces indicadoras de funcionamiento automático y de velocidad de ventilador de acuerdo a los cambios en el funcionamiento y velocidad del ventilador.

**BOTÓN DE FUMAR**  
Cuando se presiona el botón de Fumar, empieza a funcionar el funcionamiento de Fumar y se enciende la Luz de Fumar (verde).

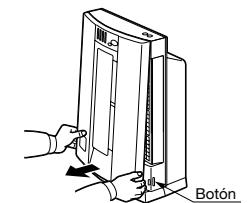
**BOTÓN DE POLEN**  
Cuando se presiona el botón de Polen, empieza a funcionar el funcionamiento de Polen y se enciende la Luz de Polen (verde).

Español

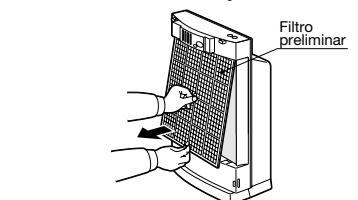
# PREPARATIVOS ANTES DEL USO

## 1 CÓMO INSTALAR LOS FILTROS (Asegurarse de armar los Filtros antes de utilizar el Purificador de Aire.)

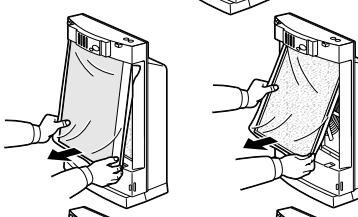
- 1 Tire del panel frontal hacia sí y desmonte presionando los botones derecho e izquierdo de la unidad principal.



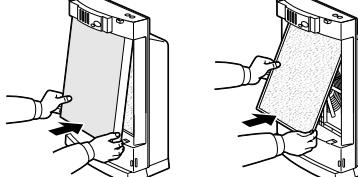
- 2 Desmonte el filtro Preliminar.



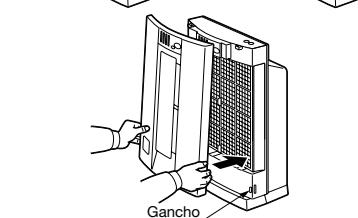
- 3 Desmonte el filtro Semi HEPA y el filtro de carbón activado que hay en la bolsa, extrayéndolos de la unidad principal.



- 4 Saque el filtro Semi HEPA y el filtro de carbón activado de la bolsa y ponga el filtro de carbón activado más fino detrás del filtro Semi HEPA. Después Monte el filtro Semi HEPA en la unidad principal, de acuerdo con la dirección de montaje, con el lado del paño amarillo hacia delante. Monte también el filtro Preliminar.



- 5 Alinee las uñas ubicadas arriba del panel frontal en la unidad principal y cuelgue el panel frontal en los ganchos derecho e izquierdo en la parte inferior.



### NOTA

★ Si el filtro Semi HEPA y el filtro de carbón activado están mal montados, los filtros no actuarán correctamente. Asegúrese de que el lado del paño amarillo del filtro Semi HEPA está hacia delante.

★ El filtro Semi HEPA se debe cambiar unos cinco años después de abrir el paquete. El filtro de carbón activado debe cambiarse unos dos años después de abrirse el paquete. La frecuencia del cambio dependerá del uso que se les dé y del lugar en donde se utilicen.

● La vida útil de los filtros se volverán muy corta en los casos en los que absorban humo con aceite o sustancias carbonizadas como hollín.

★ Los filtro Semi HEPA y los filtro de carbón activado sucios no pueden volver a utilizarse aunque los lave. Asegúrese de cambiarlos.

# PREPARATIVOS ANTES DEL USO

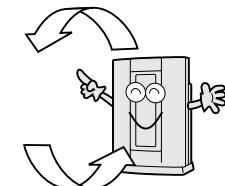
## 2 CÓMO INSTALAR EL PURIFICADOR DE AIRE (Elija un lugar donde el aire de la habitación circule bien.)

### ● Cómo instalar efectivamente el Purificador de Aire

Instale el Purificador de Aire en un lugar alto (en una mesa) cuando limpie polvo de tamaño relativamente pequeño como humo Pesado. Instale la unidad en un lugar bajo (en el piso) cuando limpie polvo de gran tamaño como polen.

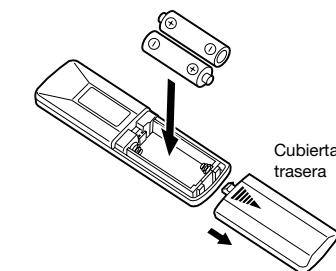
### ● Cuando instale en el piso o en una mesa

Coloque en el piso o mesa a unos 30 cm de las paredes que lo rodean.



## 3 CÓMO COLOCAR LAS PILAS EN EL CONTROL REMOTO

Abra la cubierta trasera de las pilas deslizando hacia abajo y colóquelas en su posición. NO coloque las pilas con los polos al revés (+ y -).



### NOTA

● Utilice cuidadosamente el Control Remoto. Si se cae el Control Remoto al piso o se moja con agua, no podrá seguir transmitiendo la señal al Purificador de Aire.

● El máximo alcance de la señal es de unos 7 m (frente).

● Si el Control Remoto no hace funcionar el Purificador de Aire, cambia las dos pilas (R03) D3 por otras nuevas. Si el funcionamiento del Purificador de Aire sigue sin ser normal, saque las pilas y, después de transcurrir más de 5 segundos, vuelva a colocarlas en el Control Remoto.

● La vida estimada de la pila es de aproximadamente un año, si se utiliza en condiciones normales, siempre que la pila cuyo período de servicio esté cerca del "período de uso recomendado" se cambie cuanto antes.

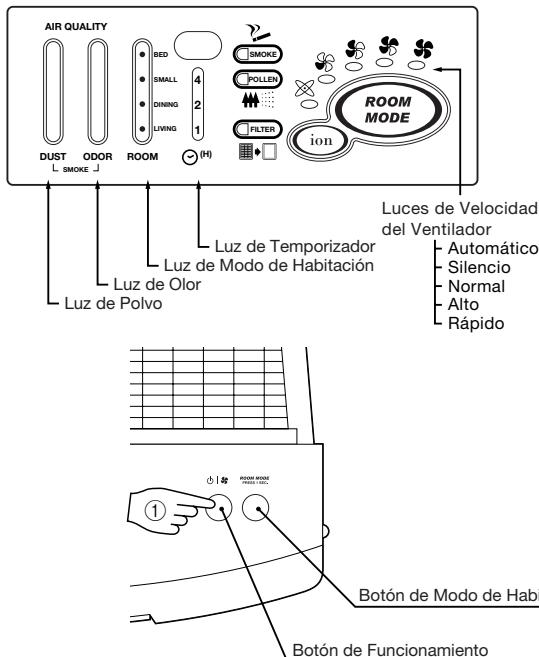
● El uso de pilas equivocadas puede provocar peligros como fugas de líquido y daño. Lea cuidadosamente las precauciones en la pila y tenga especial cuidado con los siguientes puntos de uso.

● Tenga cuidado de no mezclar pilas viejas y nuevas ni de tipos equivocados.

● Si no se utiliza el Control Remoto durante mucho tiempo (más de un mes), saque las pilas. Si se produce una fuga de líquido, elimine completamente la fuga y cambie por pilas nuevas.

# PROCEDIMIENTO DE FUNCIONAMIENTO

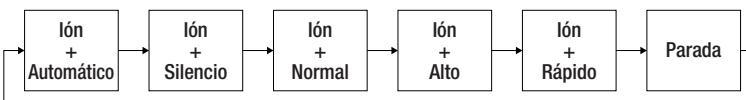
## FUNCIONAMIENTO CON EL PANEL DE FUNCIONAMIENTO



### 1 ON/OFF / FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO / CAMBIO DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR

#### ① Presione el botón de funcionamiento

- Empieza el Funcionamiento del Purificador de Aire.
- Cada presión del botón de funcionamiento cambia el modo de funcionamiento en el siguiente orden. Seleccione el modo de funcionamiento deseado.



- La luz de Automático indica el funcionamiento automático.
- La luz de Velocidad del Ventilador indica el cambio de la velocidad del ventilador.

#### NOTA

★ El funcionamiento del Temporizador, funcionamiento de Fumar, y funcionamiento de Polen no pueden hacerse en el panel de funcionamiento de la Unidad Principal. Utilice el Control Remoto.

# PROCEDIMIENTO DE FUNCIONAMIENTO

## FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO

- Durante el funcionamiento Automático se enciende la Luz AUTO (Verde) junto con una luz roja que indica la velocidad del ventilador.

#### ■ Iluminación de la luz indicadora de la calidad del aire en el modo de funcionamiento automático.

- La luz indicadora de la calidad del aire no se enciende durante los tres minutos posteriores al enchufado del cable (el funcionamiento preliminar del sensor tarda unos tres minutos). El funcionamiento automático significa el funcionamiento normal cuando la luz indicadora de la calidad del aire no está encendida.
- Cuando el aire está sucio, la luz indicadora de la calidad del aire se enciende de color Rojo.
- El modo de funcionamiento cambiará de acuerdo con las veces que se encienda la luz indicadora de la calidad de aire.

#### ■ El modo de funcionamiento se comutará de acuerdo al número de veces que se encendió la luz roja (más luces rojas significa que está más sucio).

Monitor de aire					
modo de funcionamiento	Ión + Automático	Ión + Silencio	Ión + Normal	Ión + Alto	Ión + Rápido

Español

# PROCEDIMIENTO OPERATIVO

## FUNCIONAMIENTO EN MODO DE HABITACIÓN

El Modo de Habitación tiene como objetivo poder seleccionar cada uno de los modos dependiendo de las características de la habitación: tamaño y estilo.

El Modo de Habitación puede ser ajustado en 4 niveles manuales y en uno automático (durante su funcionamiento no se puede seleccionar ningún modo).

	Sensibilidad Olor	Sensibilidad Polvo	Volumen aire
Modo Salón	Alta	Alta	Máximo
Modo Comedor	Baja	Alta	Normal
Modo Pequeña Habitación	Normal	Normal	Normal
Modo Dormitorio	Baja	Baja	Mínimo

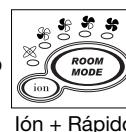
### \*1. Velocidad del Ventilador

La frecuencia del ventilador varía dependiendo del modo seleccionado incluso en el caso de que la velocidad del ventilador ajustada sea la misma.



Velocidad del Ventilador ÷ 2 ÷ Modo Dormitorio

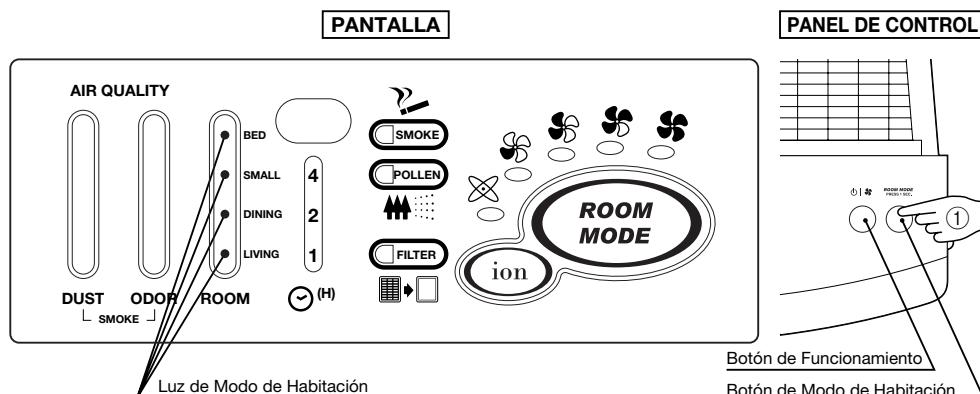
Ión + Rápido



Velocidad del Ventilador

Ión + Rápido

## CÓMO USAR EL MODO DE HABITACIÓN



① Presione el botón de Modo de Habitación durante más de 1 segundo.

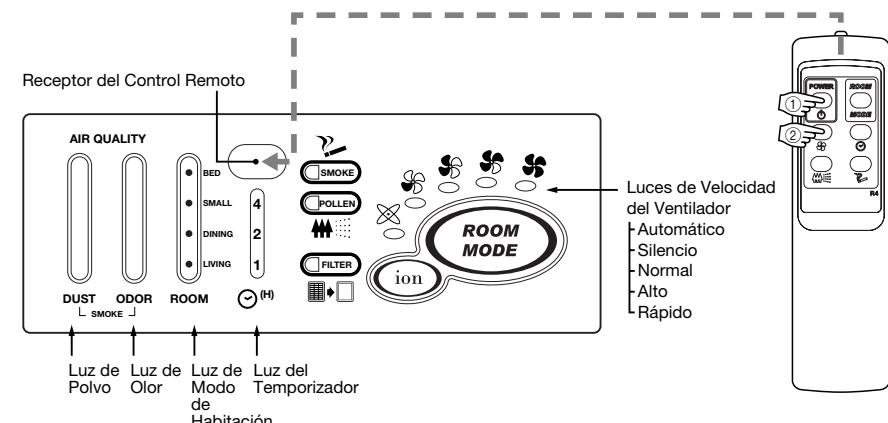
- El Modo de Habitación se activará y la Luz de Modo de Habitación se iluminará intermitentemente en la pantalla.
- Cuando se inserta el enchufe por primera vez este modo se inicia comenzando por el "Modo Salón". Cuando la unidad se vuelve a poner en marcha, se memoriza el ajuste previo y comienza a funcionar en ese modo.

② Para cambiar de modos, pulse este botón otra vez mientras la luz se ilumine intermitentemente. Seleccione el modo que deseé.

- La Luz de Modo de Habitación se iluminará intermitentemente después de un periodo de tiempo ajustándose el Modo de Habitación.
- Para seleccionar un modo diferente, realice el procedimiento otra vez desde el primer paso.
- Si el aparato está apagado no podrá poner en funcionamiento la unidad aunque pulse el botón Modo de Habitación.

# PROCEDIMIENTO DE FUNCIONAMIENTO

## FUNCIONAMIENTO CON EL CONTROL REMOTO



### CÓMO UTILIZAR EL CONTROL REMOTO

- Haga funcionar el Control Remoto apuntando hacia la unidad principal (receptor).
- El máximo alcance de la señal es de unos 7 m (adelante).
- Asegurarse de que no haya objetos que impidan que llegue la señal.

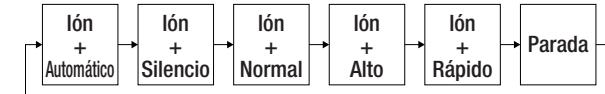
### 1 ON/OFF / FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO / CAMBIO DEL MODO DE FUNCIONAMIENTO DEL VENTILADOR

#### ① Presione el botón ON/OFF.

- Empieza a funcionar el Purificador de Aire.
- Presione otra vez el botón para parar el funcionamiento.

#### ② Presione el botón de Velocidad del Ventilador.

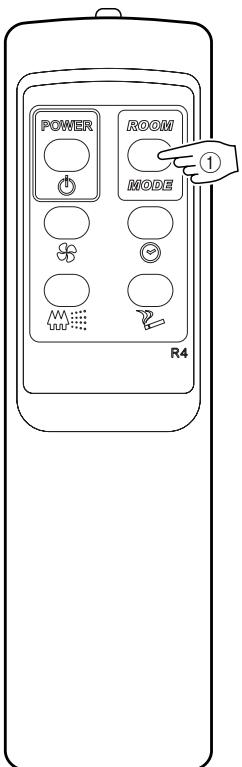
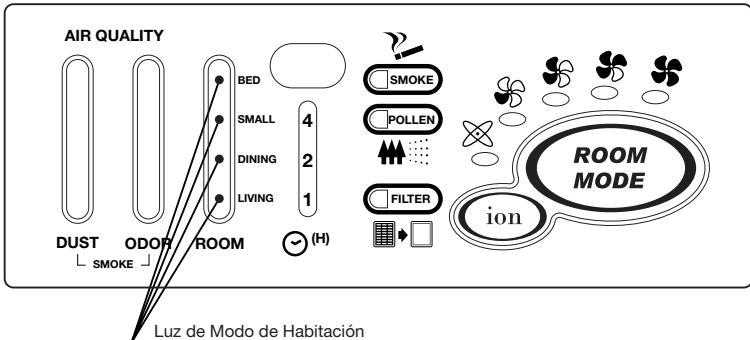
- Cada presión del botón de funcionamiento cambia el modo de funcionamiento en el siguiente orden. Seleccione el modo de funcionamiento deseado.
- La luz Auto (Verde) indica el funcionamiento automático.
- La luz de Velocidad del Ventilador (Rojo) indica el cambio.



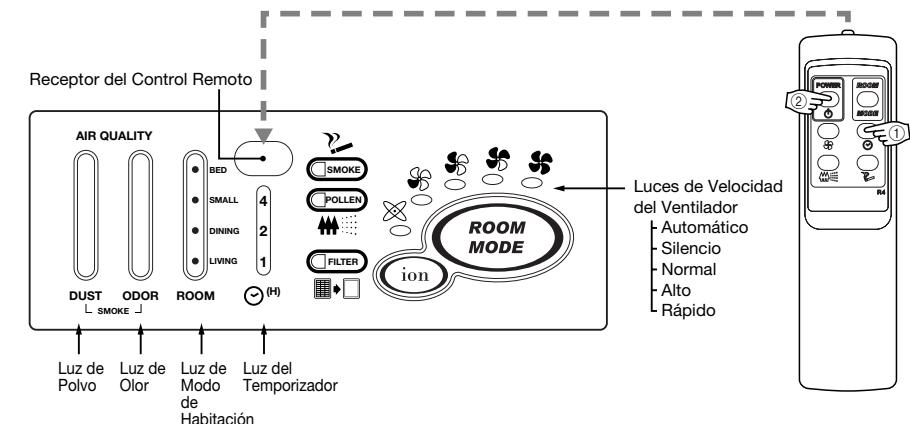
# PROCEDIMIENTO DE FUNCIONAMIENTO

# PROCEDIMIENTO DE FUNCIONAMIENTO

## FUNCIONAMIENTO POR CONTROL REMOTO



- ① Presione el botón de Modo de Habitación con la unidad en funcionamiento para seleccionar el modo que deseé.
- La Luz del Modo de Habitación se iluminará intermitentemente después de un tiempo ajustándose el Modo de Habitación.
  - Para seleccionar un modo diferente, realice el procedimiento otra vez desde el primer paso.
  - El modo cambia al presionar el botón.  
\*No es necesario mantener presionado el botón.
  - Cuando se inserta el enchufe por primera vez este modo se inicia comenzando por el "Modo Salón". Cuando la unidad se vuelve a poner en marcha, se memoriza el ajuste previo y comienza a funcionar en ese modo.
  - Si el aparato está apagado no podrá poner en funcionamiento la unidad aunque pulse el botón Modo de Habitación.

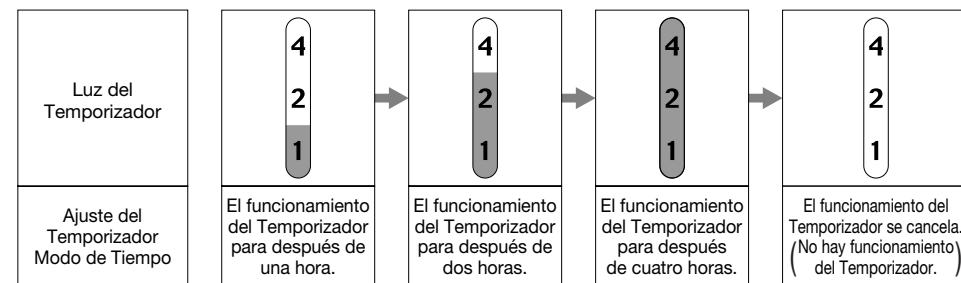


## 2 FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR

(El funcionamiento automático se para después del tiempo ajustado.)

- ① Presione el botón "TIMER" durante el funcionamiento.

- El tiempo especificado cambia en los siguientes modos cada vez que se presiona el botón. Ajuste al modo de tiempo deseado.



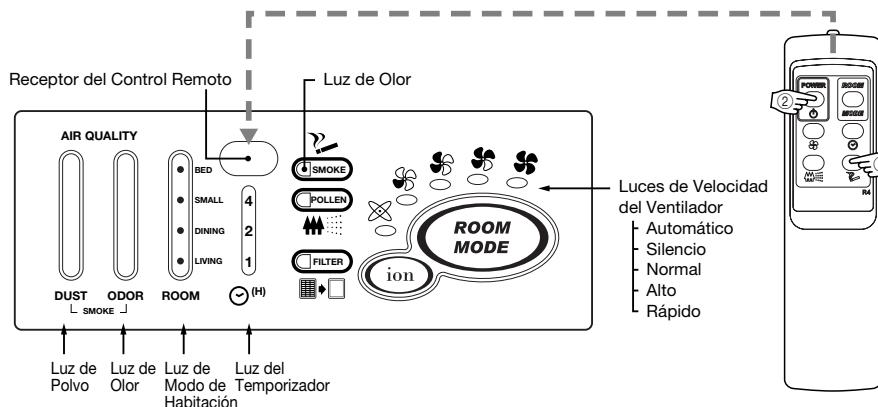
- El ajuste de tiempo se indica con la luz de Temporizador (Verde).

- ② Para parar el funcionamiento del Temporizador, presione el botón ON/OFF.

Español

# PROCEDIMIENTO DE FUNCIONAMIENTO

# PROCEDIMIENTO DE FUNCIONAMIENTO



## 3 FUNCIONAMIENTO DE FUMAR

### ① Presione el Botón de Fumar.

- Se encenderá la luz de Fumar (Verde).
- Empieza el Funcionamiento de Fumar y la velocidad del soplador de aire cambia automáticamente como se indica abajo y después el modo cambiará al funcionamiento automático.

Ión + Rápido (10 min.) → Ión + Automático

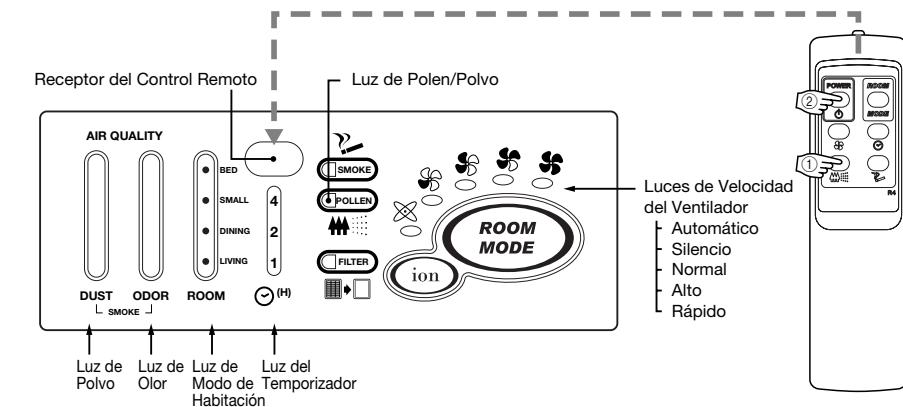
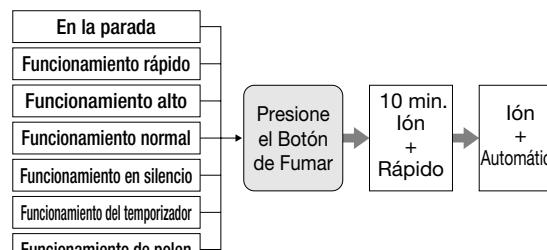
### ② Para parar el funcionamiento de fumar, presione otra vez el botón ON/OFF.

★ Cuando se presiona el botón de Fumar durante el funcionamiento o en la parada, empieza el modo de Funcionamiento de Fumar.

★ Cuando se presiona el botón de Fumar durante el Funcionamiento de Polen, el Funcionamiento de Polen se cancela y empieza el Funcionamiento de Fumar durante unos 10 minutos y después cambia al funcionamiento automático.

### CONSEJO

Cuando fume frecuentemente o si muchas personas fuman, se recomienda el funcionamiento Rápido o Alto.



## 4 FUNCIONAMIENTO DE POLEN

### ① Presione el botón de Polen.

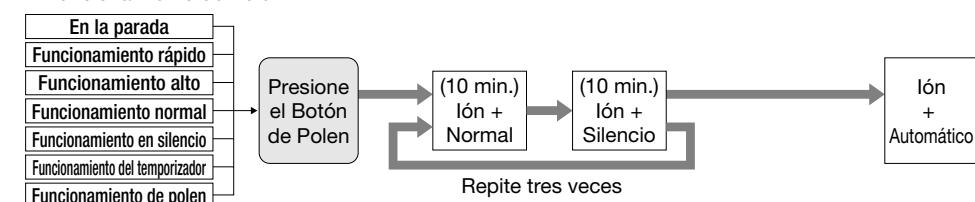
- Se enciende la luz de Polen (Verde).
- Si presiona el botón Polen comienza el funcionamiento de la función Polen. La velocidad del ventilador cambiará automáticamente como se muestra a la derecha y el modo de funcionamiento cambiará automáticamente a modo automático.

Ión + Normal (10 min.) → Ión + Silencio (10 min.) → Ión + Automático

Repite tres veces

### ② Para parar el funcionamiento de Polen, presione otra vez el botón ON/OFF.

- ★ Presione el botón de Polen durante el funcionamiento o parada para empezar el Funcionamiento de Polen y la velocidad del soplador de aire cambiará automáticamente.
- ★ Si se presiona el botón de polen durante el funcionamiento de Temporizador, el Funcionamiento de Polen empezará pero el ajuste de tiempo de desconexión permanece activado.
- ★ Si se presiona el botón de polen, se cancelará el Funcionamiento de Fumar y el modo cambiará al Funcionamiento de Polen.



Español

# MANTENIMIENTO DE RUTINA

## ANTES DE MANTENIMIENTO



- ★ Sólo los técnicos autorizados deben desarmar, reparar o modificar el producto.
- Puede producirse fuego o mal funcionamiento que provoque heridas.
- ★ Asegurarse de desenchufar el cable eléctrico del tomacorriente cuando haga el mantenimiento. NO desenchufe o inserte el enchufe con las manos mojadas.
- Si no respeta esta advertencia puede recibir una descarga eléctrica o quemarse.

## MANTENIMIENTO DE LA UNIDAD PRINCIPAL

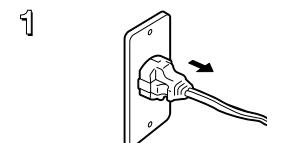
- Cuando limpie la unidad principal, frote con un paño suave empapado en detergente de lavado de platos y seque con un paño suave.
- ★ NO utilice diluyente de pintura, bencina o alcohol para evitar la degradación o decoloración del cuerpo. Si limpia la unidad con bencina o diluyente de pintura pueden producirse grietas o recibir una Descarga Eléctrica.

## MANTENIMIENTO DEL FILTRO PRELIMINAR

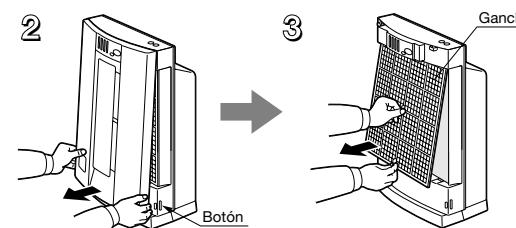


- ★ Limpie periódicamente el Filtro Preliminar (más de una vez cada dos semanas).
- Si se utiliza continuamente el Filtro Preliminar y se acumula una cantidad excesiva de residuos de algodón, el Purificador de Aire puede estar expuesto a inflamación o mal funcionamiento. Asegurarse de utilizar siempre el Filtro Preliminar para el funcionamiento del Purificador de Aire.

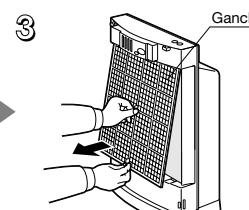
1 Primero pare el funcionamiento del Purificador de Aire y después desenchufe el cable eléctrico del tomacorriente.



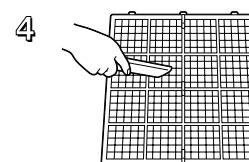
2 Tire del panel frontal hacia sí y desmonte mientras presiona los botones derecho e izquierdo en la parte inferior de la unidad principal.



3 Desmonte el Filtro Preliminar.

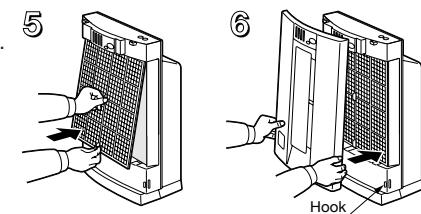


4 Limpie el Filtro Preliminar con una aspiradora de polvo eléctrica.  
★ Cuando está demasiado sucio, lave en agua tibia o agua con detergente neutro y seque completamente a la sombra.



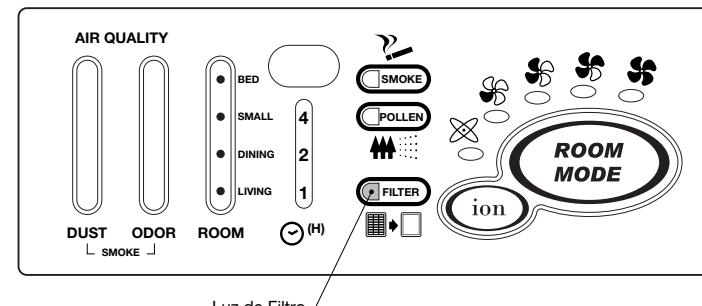
# MANTENIMIENTO DE RUTINA

5 Vuelva el Filtro Preliminar al panel frontal.  
★ El Filtro Preliminar no tiene un lado correcto hacia arriba.

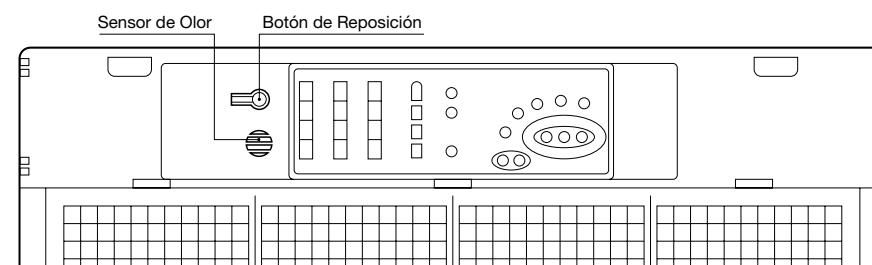


6 Alinee las uñas ubicadas arriba del panel frontal a la unidad principal y cuelgue el panel frontal en los ganchos derecho e izquierdo de la parte inferior.

## MANTENIMIENTO DEL FILTRO SEMI HEPA (ILUMINACIÓN DE LA LUZ DEL FILTRO)



<Cuando se desmonta el panel frontal, se puede acceder al botón de reposición.›



## ILUMINACIÓN DE LA LUZ DE FILTRO

- Cuando el filtro Semi HEPA está sucio, se encenderá la luz de filtro. Si se enciende, consulte el **1 CÓMO INSTALAR EL FILTRO** y cambie el filtro de Semi HEPA viejo y sucio por uno nuevo que está disponible como opción.
- Asegúrese de presionar el Botón de Reposición después de cambiar el filtro Semi HEPA y de terminar su instalación. De lo contrario, la luz del filtro seguirá encendida y no indicará la necesidad del cambio del filtro la próxima vez.

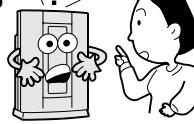
※ El filtro de carbón activado debe cambiarse cada unos dos años. Cambie por uno nuevo cuando el viejo se deteriore y no pueda eliminar los olores.

## ENCHUFE DE C.A. Y TOMACORRIENTE

- El polvo y la suciedad en el enchufe de C.A. y el tomacorriente puede provocar un incendio. Desenchufe el aparato más de una vez cada tres meses y límpie el polvo y suciedad.

# LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Cómo los siguientes casos no son problemas graves, verifique cada uno de ellos antes de solicitar el servicio de reparación.

PROBLEMA	ÍTEMES DE VERIFICACIÓN
No funciona. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Hay un corte eléctrico?</li> <li>• ¿El enchufe está bien enchufado?</li> <li>• ¿Se fundió el disyuntor o un fusible?</li> <li>• ¿Las pilas del control remoto son nuevas?</li> </ul>
No elimina olores. No elimina el humo. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está el Filtro Preliminar sucio?</li> <li>• ¿Están sucios el filtro de Semi HEPA y el filtro de carbón activado?</li> <li>• ¿Están instalados el filtro de Semi HEPA y el filtro de carbón activado?</li> <li>• ¿Está el filtro de Semi HEPA instalado al revés?</li> </ul>
Sonido de agrietado audible 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se produce muchas veces un sonido de agrietado cuando entran fibras pequeñas y no es una falla. (Si el sonido se produce continuamente, llame a su tienda.)</li> </ul>
El funcionamiento automático no actúa. 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Estaba el aire de la habitación sucio cuando se enchufó el enchufe en el tomacorriente? (Sensor de olor)</li> <li>• ¿Está sucia la lente del sensor de polvo? (Cambio manualmente la velocidad del ventilador hasta que el aire en la habitación esté más limpio y empiece después el funcionamiento automático.)</li> </ul>
El funcionamiento automático no se para (continúa funcionando en AUTO) 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Se utilizaron pesticidas, cosméticos volátiles, sustancias a base de alcohol o latas de rociador en la habitación?</li> <li>• ¿El aire de la habitación está sucio con gases de escape de aparatos de combustión o escape de un coche?</li> <li>• ¿La apertura y cierre de una puerta hace que el viento vaya directamente al purificador de aire o produce cambios repentinos de temperatura en la habitación? (Utilice cambiando la velocidad del ventilador con un funcionamiento manual).</li> </ul>

# ESPECIFICACIONES

Fuente eléctrica	C.A. de 230 V / 50 Hz			
Ajuste de la velocidad del flujo de aire	Rápido	Alto	Normal	Silencio
Consumo eléctrico	80 W	45 W	30 W	18 W
Velocidad del flujo de aire	5 m <sup>3</sup> /min.	3 m <sup>3</sup> /min.	2 m <sup>3</sup> /min.	1 m <sup>3</sup> /min.
Superficie útil aplicable	38 m <sup>3</sup>			
Longitud del cable	2,0 m			
Dimensiones exteriores	402 × 215 × 592 mm			
Peso del producto	7.0 kg			
Accesorios	Filtro Semi HEPA (1 unidad), Filtro de carbón activado (1 unidad), Control remoto (1 unidad), Pilas (R03, 2 unidades).			
Accesorios útil	(Filtro Semi HEPA) ETF-50D (Filtro de carbón activado)			